

## DECLARACION FINANCIERA DEL ESTADO

(Para el uso del funcionario público local)

Nombre del funcionario público local o candidato:

---

Dirección:

(Tenga en cuenta: esta dirección es información pública y no es sujeta a cambio)

---

---

Cargo público ocupado o buscado:

---

Distrito / División # (si aplica):

---

Seleccione la casilla correspondiente que refleje su servicio para el año que está presentando (**haga doble clic en la casilla y cambie a verificado**):

Soy un **funcionario público** (local) presentando esta Declaración Financiera que cubre los 12 meses del año calendario 2017.

He sido designado para ocupar una vacante en un cargo público local dentro de los últimos sesenta días y estoy presentando esta Declaración Financiera que cubre el período de doce meses terminando con el último mes completo antes de la fecha en que asumí el cargo.

Soy un **funcionario público (local) quien ha servido en el último año completo de mi último término**, que expira en menos de treinta y un días dentro del año calendario 2017. Esta es mi última Declaración Financiera que cubre los últimos doce meses más los últimos días de mi término del año en curso.

**Soy un candidato a un cargo público local**, y estoy presentando esta Declaración Financiera que cubre los doce meses anteriores a la fecha de esta declaración, desde el mes de \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_, hasta el mes de \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_.

### VERIFICACION

Certifico bajo pena de perjurio que la información proporcionada en este Declaración Financiera es verdadera y correcta.

---

Firma del funcionario público local o candidato

(Firmas mecanografiadas aceptadas)

## A. INTERESES FINANCIEROS PERSONALES

Esta sección requiere una declaración financiera de los negocios y propiedades de usted y/o de algún miembro de su hogar.<sup>1</sup>

### 1. Identificación de los Miembros del Hogar e Intereses de Negocios

**Qué declarar:** ¿Si está casado, es su cónyuge un miembro de su hogar?  Sí  No  N / A (Si no está casado / viudo, seleccione N / A)

¿Hay hijos menores de edad<sup>2</sup> miembros de su hogar?  Sí (in caso afirmativo, cuantos \_\_\_\_\_)  No  N / A (Si no hay hijos, seleccione N / A)

Para las preguntas restantes en esta Declaración Financiera, el término “miembro de su hogar” y “miembro del hogar” se define como la (s) persona (s) que corresponden a sus respuestas “sí” anteriormente.

No está obligado a declarar los nombres de su cónyuge o de sus hijos menores de edad al contestar a las preguntas abajo. Por lo tanto, puede identificar a los miembros de su hogar como “cónyuge,” “hijo menor 1,” “hijo menor 2,” etc. **Tenga en cuenta que si decide identificar a su cónyuge o hijos menores por nombre, la oficina del Secretario del Estado u otro oficial local no harán ningún cambio a esa información al hacer pública esta Declaración Financiera en internet o al proporcionarla en respuesta a una solicitud de archivos públicos.**

### 2. Fuentes de Compensación Personal

**Qué declarar:** En la subsección (2)(a), indique el nombre y la dirección de cada empresa quien le pagó a usted o a cualquier miembro de su hogar más de \$ 1,000 en sueldos, salarios, comisiones, propinas u otras formas de compensación (aparte de “regalos”) durante el período cubierto por esta declaración. Describa la naturaleza del negocio de cada empresa y el tipo de servicios por los cuales usted o un miembro de su hogar fueron compensados.

En la subsección (2)(b), si aplica, enumere cualquier cosa de valor que cualquier otra persona (fuera de su hogar) haya recibido para beneficio de usted o para algún miembro de su hogar. Por ejemplo, si una persona fue pagada por un tercero para ser su ama de casa personal, identificar a esa persona, describir la naturaleza de los servicios de esa persona que le beneficiaron, y proporcione información sobre la tercera persona que pagó por los servicios en su nombre.

**No necesita declarar** los ingresos de un negocio, incluyendo dinero que usted o cualquier miembro de su hogar recibió que constituye el ingreso pagado a una empresa propiedad de usted o de un miembro de su hogar. Este tipo de ingresos empresariales se declarará en la Pregunta 11 abajo.

---

<sup>1</sup> Si se necesita espacio adicional para reportar información en este Declaración Financiera, seleccione el área de informes apropiada y agregue filas adicionales al formulario. Por ejemplo, para reportar el nombre de un empleador adicional in Sección 2, haga clic derecho en cualquier fila, clic “Insert,” y clic “Insert Rows Above” o “Insert Rows Below” según sea necesario.

<sup>2</sup> Los niños menores de edad incluyen a los niños de 18 años de edad y más joven sobre los cuales usted tiene la custodia legal conjunta o exclusiva.

**Subsección (2)(a):**

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>3</sup> BENEFICIADO	NOMBRE Y DIRECCIÓN DE LA EMPRESA QUE PROPORCIONÓ LA COMPENSACIÓN > \$1,000	NATURALEZA DEL NEGOCIO DE LA EMPRESA	NATURALEZA DE LOS SERVICIOS PRESTADOS POR EL FUNCIONARIO PÚBLICO O MIEMBRO DEL HOGAR A ESA EMPRESA

**Subsección (2)(b) (si es aplicable):**

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>3</sup> BENEFICIADO	NOMBRE Y DIRECCIÓN DE LA PERSONA QUE PRESTÓ SERVICIOS POR VALOR DE MÁS DE \$ 1000 PARA EL BENEFICIO O USO DE USTED O DE LOS MIEMBROS DE SU HOGAR	NATURALEZA DE LOS SERVICIOS PRESTADOS POR LA PERSONA PARA EL BENEFICIO O EL USO DE USTED O DE LOS MIEMBROS DE SU HOGAR	NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL TERCERO QUE PAGA POR LOS SERVICIOS DE LA PERSONA EN SU NOMBRE O EN NOMBRE DE UN MIEMBRO DE SU HOGAR

**3. Licencias de Negocios**

**Qué declarar:** Enumere todas las licencias profesionales, ocupacionales o de negocios que usted o cualquier miembro de su hogar posea en cualquier momento durante el período cubierto por esta Declaración Financiera (que fueron emitidas por la jurisdicción local aplicable a este informe o por cualquier otra agencia gubernamental que requiere para su emisión la consideración de la solicitud de licencia por la junta o consejo local aplicable.) Esto incluye las licencias en las que usted o un miembro de su hogar tenía un "interés", que incluye (pero no se limita a) cualquier licencia comercial de un negocio "controlado" o "dependiente" como se define en la Pregunta 12 abajo.

<sup>3</sup> No está obligado a declarar los nombres de su cónyuge o de sus hijos menores de edad. Por lo tanto, puede identificarlos como "cónyuge," "hijo menor 1", "hijo menor 2," etc.

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>4</sup> AFECTADO	TIPO DE LICENCIA	PERSONA O ENTIDAD TITULAR DE LA LICENCIA	TIPO DE NEGOCIO	UBICACIÓN DEL NEGOCIO

#### 4. Acreedores Personales

**Qué declarar:** El nombre y la dirección de cada acreedor con quien usted o un miembro de su hogar tiene una deuda personal calificada<sup>5</sup> por más de \$1,000 en cualquier momento durante el período cubierto por esta Declaración Financiera.

Adicionalmente, si la deuda personal calificable fue contraída por primera vez o completamente pagada durante este período, indique la fecha y marque la casilla correspondiente para indicar si fue incurrida o pagada (haga doble clic en la casilla y cambiar el valor predeterminado a verificado). De lo contrario, escriba "N / A" después de la palabra "Fecha" si la deuda no se originó por primera vez o no se pagó por completo durante el período cubierto por esta Declaración Financiera.

#### No necesita declarar lo siguiente, que no califica como "deuda personal":

- Deudas resultantes de la operación normal de un negocio (estos se describen en la Sección B a continuación);
- Deudas en una residencia personal o casas de retiro;
- Deudas con los vehículos de motor utilizados principalmente con fines personales (no con fines comerciales);
- Deudas garantizadas por valores en efectivo en el seguro de vida;
- Deudas con familiares;
- Las transacciones con tarjeta de crédito personal o el valor de cualquier contrato de pago a plazos celebrado por usted o un miembro de su hogar.

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>4</sup> QUE DEBE LA DEUDA	NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL ACREEDOR (O PERSONA A QUIEN SE HACEN LOS PAGOS)	SI LA DEUDA SE INCURRIÓ POR PRIMERA VEZ O SE PAGÓ COMPLETAMENTE DURANTE ESTE PERÍODO DE REPORTE, PROPORCIONE LA FECHA (MM / DD / AAAA) Y MARQUE LA CASILLA APROPIADA
		Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrido <input type="checkbox"/> Pagado
		Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrido <input type="checkbox"/> Pagado
		Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrido <input type="checkbox"/> Pagado

<sup>4</sup> No está obligado a declarar los nombres de su cónyuge o de sus niños menores de edad. Por lo tanto, puede identificarlos como "cónyuge," "hijo menor 1", "hijo menor 2," etc.

<sup>5</sup> Una deuda "calificada" es una deuda personal que no sea el tipo de deudas en la lista de puntos anteriores.

## 5. Deudores Personales

**Qué declarar:** El nombre de cada deudor que tiene con usted o con un miembro de su hogar una deuda de más de \$ 1,000 en cualquier momento durante el período cubierto por esta Declaración Financiera, junto con el valor aproximado de la deuda financiera por categoría (doble clic en la casilla correspondiente y cambie el valor predeterminado por “verificado”).

Adicionalmente, si la deuda fue contraída por primera vez o totalmente pagada durante este período, liste la fecha y marque si fue incurrida o pagada (haga doble clic en el cuadro apropiado y cambie el valor predeterminado a “verificado”). De lo contrario, escriba "N / A" después de la palabra "Fecha" si la deuda no se incurrió por primera vez o no se pagó por completo durante el período cubierto por esta Declaración Financiera.

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>6</sup> AL QUE SE DEBE LA DEUDA	NOMBRE EL DEUDOR	VALOR APROXIMADO DE LA DEUDA	SI LA DEUDA SE INCURRIÓ POR PRIMERA VEZ O SE PAGÓ COMPLETAMENTE DURANTE ESTE PERÍODO DE REPORTE, PROPORCIONE LA FECHA (MM / DD / AAAA) Y MARQUE LA CASILLA APROPIADA
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrido <input type="checkbox"/> Pagado
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrido <input type="checkbox"/> Pagado
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrido <input type="checkbox"/> Pagado

## 6. Los Regalos

**Qué declarar:** El nombre del donante que le dio a usted o a un miembro de su hogar un solo regalo o una acumulación de regalos durante el año calendario anterior con un valor acumulado de más de \$ 500, sujeto a las excepciones en el párrafo "No necesita declarar". Un "regalo" significa una propina, descuento especial, favor, hospitalidad, servicio, oportunidad económica, préstamo u otro beneficio recibido sin la adecuada remuneración (valor recíproco) y que no se proporciona a los miembros del público en general (en otras palabras, un beneficio personal que usted o un miembro de su hogar recibió sin proporcionar un beneficio equivalente a cambio).

Tenga en cuenta que el concepto de "regalo" para los propósitos de esta Declaración Financiera es separado y distinto de las restricciones de regalo establecidas en los estatutos del cabildo de Arizona. Por lo tanto, la divulgación en un informe de cabildo no le exime a usted o a un miembro de su hogar del deber de declarar regalos en esta Declaración Financiera.

**Usted no necesita revelar lo siguiente, que no califican como "regalos":**

- Regalos recibidos por testamento;
- Regalos recibidos por sucesión intestada (en otras palabras, regalos distribuidos a usted o a un miembro de la familia de acuerdo con las leyes de sucesión intestadas de Arizona, no por testamento);

<sup>6</sup> No está obligado a declarar los nombres de su cónyuge o de sus niños menores de edad. Por lo tanto, puede identificarlos como “cónyuge,” “hijo menor 1”, “hijo menor 2,” etc.

- Regalos distribuidos de un fideicomiso *inter vivos* (vivo) o testamentario (por voluntad) establecido por un cónyuge o miembro de la familia;
- Regalos recibidos de cualquier otro miembro del hogar;
- Regalos recibidos por padres, abuelos, hermanos, hijos y nietos; o
- Contribuciones a las campañas políticas publicadas en los informes financieros de las campañas.

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>7</sup> QUE RECIBIÓ REGALO (S) DE MÁS DE \$ 500	NOMBRE DE DONANTE DE REGALO

## 7. Oficina, Cargo o Relación Fiduciaria en Negocios, Organizaciones sin Fines De Lucro o Fideicomisos

**Qué declarar:** El nombre y la dirección de cada negocio, organización, fideicomiso u organización sin fines de lucro o asociación en la que usted o cualquier miembro de su hogar ocupó cualquier cargo o posición fiduciaria durante el período cubierto por esta Declaración Financiera, incluyendo una descripción del cargo o posición fiduciaria.

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>7</sup> QUE TIENE UN CARGO FIDUCIARIO QUE DEBE SER REPORTADO	EL NOMBRE Y LA DIRECCIÓN DE NEGOCIO, ORGANIZACIÓN, FIDEICOMISO U ORGANIZACIÓN SIN FINES DE LUCRO O ASOCIACIÓN	DESCRIPCIÓN DEL CARGO O POSICIÓN FIDUCIARIA OCUPADO POR EL FUNCIONARIO PÚBLICO O MIEMBRO DEL HOGAR

## 8. Propiedad o Intereses Financieros en Negocios, Fideicomisos o Fondos de Inversión

**Qué declarar:** El nombre y la dirección de cada negocio, fideicomiso o fondo de inversión en el cual usted o cualquier miembro de su hogar fuera propietario o beneficiario de más de \$ 1,000 durante el período cubierto por esta Declaración Financiera. Esto incluye acciones, anualidades, fondos de inversión o fondos de jubilación. También incluye cualquier beneficio financiero en una compañía de responsabilidad limitada, una sociedad, una empresa conjunta o propietario único. Además, coloque una marca de verificación para indicar el valor del beneficio (haga doble clic en el cuadro correspondiente y cambie el valor predeterminado a “verificado”).

<sup>7</sup> No está obligado a declarar los nombres de su cónyuge o de sus niños menores de edad. Por lo tanto, puede identificarlos como “cónyuge,” “hijo menor 1”, “hijo menor 2,” etc.

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>8</sup> QUE ES BENEFICIADO	NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL NEGOCIO, FONDO FIDUCIARIO O FONDO DE INVERSIÓN	DESCRIPCIÓN DEL FONDO DE NEGOCIOS, FIDEICOMISO O DE INVERSIÓN	EL VALOR APROXIMADO DEL BENEFICIO
			<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +
			<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +
			<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +

### 9. Propiedad de los Bonos

**Qué declarar:** Bonos emitidos por la jurisdicción local aplicable a este informe por un valor de más de \$ 1,000 que usted o un miembro de su hogar tuvo durante el período cubierto por esta Declaración Financiera. Además, ponga una marca de verificación para indicar el valor de los bonos (doble clic en la casilla correspondiente y cambie el valor predeterminado por “verificado”).

Además, si los bonos fueron adquiridos, ya sea por primera vez o vendidos en su totalidad durante este período, indique la fecha y marque si los bonos fueron adquiridos o vendidos (doble clic en la casilla correspondiente y cambie el valor predeterminado por “verificado”). De lo contrario, escriba "N / A" después de la palabra "Fecha" si los bonos no fueron adquiridos por primera vez o totalmente vendidos durante el período cubierto por esta Declaración Financiera.

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>8</sup> AL QUE SE EMITIÓ LOS BONOS	AGENCIA QUE EMITE BONOS	VALOR APROXIMADO DE LOS BONOS	SI LOS BONOS FUERON ADQUIRIDOS POR PRIMERA VEZ O COMPLETAMENTE VENDIDOS DURANTE ESTE PERÍODO DE REPORTE, PROPORCIONE LA FECHA (MM / DD / AAAA) Y MARQUE LA CASILLA ADECUADA
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Adquirido <input type="checkbox"/> Vendidos
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Adquirido <input type="checkbox"/> Vendidos
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Adquirido <input type="checkbox"/> Vendidos

<sup>8</sup> No está obligado a declarar los nombres de su cónyuge o de sus niños menores de edad. Por lo tanto, puede identificarlos como “cónyuge,” “hijo menor 1,” “hijo menor 2,” etc.

## 10. Propiedad de Bienes Inmuebles

**Qué declarar:** Los bienes inmuebles (terrenos) y mejoras localizados en la jurisdicción local aplicable a este informe propiedad de usted o de un miembro de su hogar durante el período cubierto por esta Declaración Financiera, aparte de su residencia principal o propiedad que usted usa para recreación personal. También describa la ubicación de la propiedad (ciudad y estado) y el tamaño aproximado (superficie o área cuadrada), y ponga una marca de verificación para indicar el valor aproximado del terreno (haga doble clic en la casilla correspondiente y cambie el valor predeterminado a “verificado”).

Además, si el terreno fue adquirido por primera vez o vendido por completo durante este período, indique la fecha y marque si el terreno fue adquirido o vendido (haga doble clic en el recuadro correspondiente y cambie el valor predeterminado a “verificado”). De lo contrario, escriba "N / A" después de la palabra "Fecha" si el terreno no fue adquirido por primera vez o totalmente vendido durante el período cubierto por esta Declaración Financiera.

**No necesita declarar:** Su residencia principal o propiedad que usa para la recreación personal.

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>9</sup> PROPIETARIO DE INMUEBLES	UBICACIÓN Y TAMAÑO APROXIMADO	VALOR APROXIMADO DEL INMUEBLE	SI EL INMUEBLE FUE ADQUIRIDO POR PRIMERA VEZ O COMPLETAMENTE VENDIDO DURANTE ESTE PERÍODO DE REPORTE, PROPORCIONE LA FECHA (MM / DD / AAAA) Y MARQUE LA CASILLA APROPIADA
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Adquirido <input type="checkbox"/> Vendido
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Adquirido <input type="checkbox"/> Vendido
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Adquirido <input type="checkbox"/> Vendido

## 11. Los Gastos de Viaje

**Qué declarar:** Cada reunión, conferencia u otro evento durante el período cubierto en esta Declaración Financiera donde participó en su capacidad oficial y los gastos relacionados con el viaje de \$ 1,000 o más que se pagaron en su nombre (o que le fueron reembolsados) para esa reunión, conferencia u otro evento. Los "gastos relacionados con viajes" incluyen, entre otros, el costo del transporte, comidas y alojamiento para asistir a la reunión, conferencia u otro evento.

**No necesita declarar:** Cualquier reunión, conferencia u otro evento donde los gastos relacionados con el viaje fueron menores de \$ 1,000 o gastó su dinero personal.

<sup>9</sup>No está obligado a declarar los nombres de su cónyuge o de sus niños menores de edad. Por lo tanto, puede identificarlos como “cónyuge,” “hijo menor 1”, “hijo menor 2,” etc.



NOMBRE DE LA REUNIÓN, CONFERENCIA O EVENTO AL QUE ASISTIÓ EN SU CAPACIDAD OFICIAL COMO FUNCIONARIO PÚBLICO	UBICACIÓN	CANTIDAD O VALOR DE LOS COSTOS DE VIAJE
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +

## B. INTERESES FINANCIEROS DEL NEGOCIO

Esta sección requiere la declaración de cualquier interés financiero de un negocio propiedad de usted o de un miembro de su hogar.

### 12. Nombres Comerciales

**Qué declarar:** El nombre de cualquier negocio propiedad de usted o cualquier miembro de su hogar bajo el cual hayan realizado actividades comerciales (en otras palabras, si usted o un miembro de su hogar hayan trabajado por cuenta propia) durante el período cubierto por esta Declaración Financiera, que incluyen todas las corporaciones, compañía de responsabilidad limitada, sociedades, propietario único o cualquier otro tipo de negocios llevados a cabo bajo un nombre comercial.

También declare si el negocio nombrado es controlado o dependiente. Un negocio está "controlado" si usted o cualquier miembro de su hogar (individual o combinado) tenía una participación superior al 50%. Un negocio se clasifica como "dependiente", por otra parte, si: (1) usted o cualquier miembro del hogar (individual o combinado) tenía una participación que asciende a más del 10%; y (2) el negocio recibió más de \$10,000 de una sola fuente de ingresos durante el período cubierto por esta Declaración Financiera, que representaron más del 50% de los ingresos brutos del negocio para el período.

**Tenga en cuenta:** Marque la casilla correspondiente si el negocio era "controlado" o "dependiente." (haga doble clic en la casilla correspondiente y cambie el valor predeterminado a "verificado") en la última columna de abajo. Si el negocio fue controlado y dependiente durante el período cubierto por esta Declaración Financiera, marque *ambas* casillas. De lo contrario, deje en blanco las casillas de la última columna.

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>10</sup> PROPIETARIO DEL NEGOCIO	NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL NEGOCIO	MARQUE LA CASILLA APROPIADA SI EL NEGOCIO ES "CONTROLADO" O "DEPENDIENTE"
		<input type="checkbox"/> Controlado <input type="checkbox"/> Dependiente
		<input type="checkbox"/> Controlado <input type="checkbox"/> Dependiente
		<input type="checkbox"/> Controlado <input type="checkbox"/> Dependiente

**Tenga en cuenta:** Si un negocio mencionado en la pregunta 12 anterior no era "controlado" ni "dependiente" durante el período cubierto por esta Declaración Financiera, no necesita completar el resto de esta Declaración Financiera con respecto a ese negocio. Si ninguno de los negocios enumerados en la pregunta 12 era "controlado" o "dependiente", no necesita completar el resto de esta Declaración Financiera.

<sup>10</sup> No está obligado a declarar los nombres de su cónyuge o de sus niños menores de edad. Por lo tanto, puede identificarlos como "cónyuge," "hijo menor 1", "hijo menor 2," etc.

### 13. Información Sobre Negocios Controlados

**Qué declarar:** El nombre de cada negocio controlado listado en la Pregunta 12 anterior, y los bienes o servicios proporcionados por el negocio.

Si un solo cliente (ya sea una persona o un negocio) tiene más de \$10.000 y 25% del ingreso bruto del negocio durante el período cubierto por esta Declaración Financiera, el cliente se considera un "cliente importante" y por lo tanto debe describir lo que su negocio proporcionó a este cliente importante en la tercera columna a continuación. Además, si el cliente importante es un negocio, describa el tipo de actividad del cliente en la última columna (pero si el cliente importante es un individuo, escriba "N / A" en la columna final a continuación).

Si el negocio no tiene un cliente importante, escriba "N / A" en las dos últimas columnas a continuación.

**No necesita declarar:** El nombre de cualquier cliente importante, o las actividades de cualquier cliente importante que sea un individuo.

Si usted o un miembro del hogar no es propietario de un negocio, o si su negocio o el negocio del miembro del hogar no es un negocio controlado, puede dejar esta pregunta en blanco.

NOMBRE DEL NEGOCIO CONTROLADO SUYO O DEL MIEMBRO DEL HOGAR	BIENES O SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL NEGOCIO CONTROLADO	DESCRIBA LO QUE SU NEGOCIO OFRECE A SU CLIENTE IMPORTANTE	TIPO DE ACTIVIDADES EMPRESARIALES DEL CLIENTE IMPORTANTE (DE UN NEGOCIO)

### 14. Información Sobre Negocios Dependientes

**Qué declarar:** El nombre de cada negocio dependiente listado en la Pregunta 12 anterior, y los bienes o servicios proporcionados por el negocio.

Si un solo cliente (ya sea una persona o un negocio) representa más de \$10.000 y 25% del ingreso bruto del negocio durante el período cubierto por esta Declaración Financiera, el cliente se considera un "cliente importante" y por lo tanto debe describir lo que su negocio proporcionó a este cliente importante en la tercera columna a continuación. Además, si el cliente importante es un negocio, describa el tipo de actividad del negocio en la última columna (pero si el cliente importante es un individuo, escriba "N / A" en la columna final a continuación).

Si el negocio no tiene un cliente importante, escriba "N / A" en las dos últimas columnas. Del mismo modo, si el negocio dependiente es también un negocio controlado, declare solo el negocio en la pregunta 12 anterior y deje esta pregunta en blanco.

**No necesita declarar:** El nombre de cualquier cliente importante, o las actividades de cualquier cliente importante que sea un individuo.

Si usted o un miembro del hogar no es propietario de un negocio, o si su negocio o el negocio del miembro del hogar no es un negocio dependiente, puede dejar esta pregunta en blanco.

NOMBRE DE SU NEGOCIO DEPENDIENTE SUYO O DEL MIEMBRO DEL HOGAR	BIENES O SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL NEGOCIO DEPENDIENTE	DESCRIBA LO QUE SU NEGOCIO OFRECE A SU CLIENTE IMPORTANTE	TIPO DE ACTIVIDADES EMPRESARIALES DEL CLIENTE IMPORTANTE (DE UN NEGOCIO)

### 15. Propiedad de Bienes inmuebles de un Negocio Controlado o Dependiente

**Qué declarar:** Bienes inmuebles (terrenos) y mejoras localizadas en la jurisdicción local aplicable a este informe propiedad de un negocio controlado o dependiente durante el período cubierto por esta Declaración Financiera. También describa la ubicación de la propiedad (ciudad y estado) y el tamaño aproximado (superficie o área cuadrados), y ponga una marca de verificación para indicar el valor aproximado del terreno (doble clic en la casilla correspondiente y cambie el valor predeterminado por "verificado"). Si la actividad del negocio es bienes inmuebles y mejoras, marque la casilla que corresponde al valor agregado de todas las parcelas en poder del negocio durante el período cubierto por esta Declaración Financiera.

Adicionalmente, si el terreno fue adquirido por primera vez o completamente vendido durante este período, liste la fecha y marque si el terreno fue adquirido o vendido (haga doble clic en la casilla correspondiente y cambie el valor predeterminado a "verificado"). De lo contrario, escriba "N / A" después de la palabra "Fecha" si el terreno no fue adquirido por primera vez o totalmente vendido durante el período cubierto por esta Declaración Financiera.

**No necesita declarar:** Si usted un miembro del hogar no es propietario de un negocio, o si su negocio o el negocio del miembro del hogar no es un negocio dependiente, puede dejar esta pregunta en blanco.

NOMBRE DEL NEGOCIO CONTROLADO O DEPENDIENTE PROPIETARIO DEL INMUEBLE	UBICACIÓN Y TAMAÑO APROXIMADO	VALOR APROXIMADO DEL INMUEBLE	SI EL INMUEBLE FUE ADQUIRIDO POR PRIMERA VEZ O COMPLETAMENTE VENDIDO DURANTE ESTE PERÍODO DE REPORTE, PROPORCIONE LA FECHA (MM / DD / AAAA) Y MARQUE LA CASILLA APROPIADA
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Adquirido <input type="checkbox"/> Vendido
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Adquirido <input type="checkbox"/> Vendido
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Adquirido <input type="checkbox"/> Vendido

## 16. Acreedores de un Negocio Controlado o Dependiente

**Qué declarar:** El nombre y dirección de cada acreedor en que un negocio controlado o dependiente debía más de \$ 10,000, si esa cantidad era también más del 30% de la deuda total del negocio en cualquier momento durante el período cubierto por esta Declaración Financiera ("deuda calificada del negocio").

Adicionalmente, si la deuda calificada del negocio se incurrió por primera vez o fue pagada en su totalidad durante este período, indique la fecha y marque si se incurrió o se pagó (haga doble clic en el cuadro y cambie el valor predeterminado a "verificado"). De lo contrario, escriba "N / A" después de la palabra "Fecha" si la deuda comercial no se incurrió por primera vez o no se pagó por completo durante el período cubierto por esta Declaración Financiera.

**No necesita declarar:** Si usted o un miembro del hogar no es propietario de un negocio, o si su negocio, o el negocio del miembro del hogar, no es un negocio controlado o dependiente, puede dejar esta pregunta en blanco.

NOMBRE DEL NEGOCIO CONTROLADO O DEPENDIENTE QUE DEBE LA DEUDA	NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL ACREEDOR (O PERSONA A QUIEN SE HACEN LOS PAGOS)	SI LA DEUDA ERA INCURRIDA POR PRIMERA VEZ O COMPLETAMENTE PAGADA DURANTE ESTE PERÍODO DE REPORTE, PROPORCIONE LA FECHA (MM / DD / AAAA) Y MARQUE LA CASILLA APROPIADA
		Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrida <input type="checkbox"/> Pagada
		Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrida <input type="checkbox"/> Pagada
		Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrida <input type="checkbox"/> Pagada

## 17. Deudores de un Negocio Controlado o Dependiente

**Qué declarar:** El nombre de cada deudor que debía más de \$10,000 a un negocio controlado o dependiente, si ese monto era también más del 30% del total de la deuda a ese negocio en cualquier momento durante el período cubierto por esta Declaración Financiera ("deuda comercial calificada"). También declare el valor aproximado de la deuda por categoría financiera (haga doble clic en la casilla aplicable y cambie el valor predeterminado a "verificado").

Adicionalmente, si la deuda comercial calificada se incurrió por primera vez o se pagó completamente durante este período, indique la fecha y marque si se incurrió o se pagó (haga doble clic en la casilla y cambie el valor predeterminado a "verificado"). De lo contrario, escriba "N / A" después de la palabra "Fecha" si la deuda comercial no se incurrió por primera vez o no se pagó por completo durante el período cubierto por esta Declaración Financiera.

**No necesita declarar:** Si usted o un miembro del hogar no es propietario de un negocio, o si su negocio, o el del miembro del hogar, no es un negocio controlado o dependiente, puede dejar esta pregunta en blanco.

FUNCIONARIO PÚBLICO LOCAL O MIEMBRO DEL HOGAR <sup>11</sup> AL QUE SE DEBE LA DEUDA	NOMBRE EL DEUDOR	VALOR APROXIMADO DE LA DEUDA	SI LA DEUDA SE INCURRIÓ POR PRIMERA VEZ O SE PAGÓ COMPLETAMENTE DURANTE ESTE PERÍODO DE REPORTE, PROPORCIONE LA FECHA (MM / DD / AAAA) Y MARQUE LA CASILLA APROPIADA
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrido <input type="checkbox"/> Pagado
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrido <input type="checkbox"/> Pagado
		<input type="checkbox"/> \$1,000 - \$25,000 <input type="checkbox"/> \$25,001 - \$100,000 <input type="checkbox"/> \$100,001 +	Fecha: <input type="checkbox"/> Incurrido <input type="checkbox"/> Pagado

<sup>11</sup> No está obligado a declarar los nombres de su cónyuge o de sus niños menores de edad. Por lo tanto, puede identificarlos como “cónyuge,” “hijo menor 1”, “hijo menor 2,” etc.